展开尺寸	800 x 400 mm
成型尺寸	100 x 100 mm
材质	105g双铜
工艺要求	正、背单色印刷，折页（先左右风琴折页，后上下折）

正面

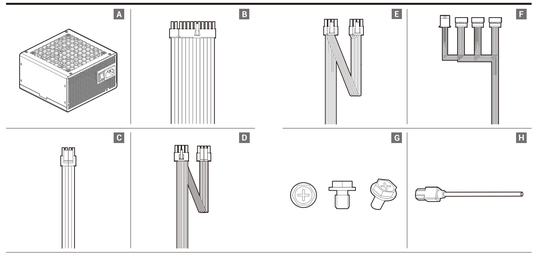
PF Series

ATX SWITCHING POWER SUPPLY

PF350
PF400
PF450
PF500
PF550
PF600
PF650
PF700
PF750

DEEPCOOL

www.deepcool.com



PF350 / PF400 / PF450 / PF500 / PF550
×1 ×1 ×1 ×1 ×2 ×3 ×1 ×1

PF600 / PF650 / PF750
×1 ×1 ×1 ×1 ×2 ×3 ×1 ×1

List of parts

Tešilište
Liste des pièces
Lista de piezas
Перечень деталей
Бөлшектер тізбесі
Lista de peças
Elenco dei componenti
Lista części
部品一覽
부품 목록
零件表
零件表

Specification sheet

Datenblatt
Fiche technique
Hoja de especificaciones
Технические характеристики
Техникалық сипаттамалар
Planilha de especificações
Scheda specifiche
Dane techniczne
仕様書
사양서
規格表
規格表

EN

- Power supply unit
- Main Power Connector (20+4)Pin×1
- CPU(4+4)Pin x 1
- CPU(4+4)Pin x 2
- PCI-E(6+2)Pin x 2
- SATA x 3+ 4pin Peripheral× 1
- Mounting screws
- AC power cord

DE

- Netzteil
- 1 Mainboard-Stromversorgungsanschluss (20-und+4-polig)
- 1 CPU-Anschluss (4-und-4-polig)
- 2 CPU-Anschluss (4-und-4-polig)
- 2 PCI-E-Anschluss (6-und-2-polig)
- 3 SATA-Anschlüsse + 4-poliges Peripheriegerät × 1
- Montageschrauben
- Netzkabel

FR

- Bloc d'alimentation
- Connecteur d'alimentation principal (20 + 4) broches × 1
- CPU (4 + 4) broches x 1
- CPU (4 + 4) broches x 2
- PCI(6) (6 + 2) broches x 2
- Périphérique SATA x 3 + Périphérique 4 broches × 1
- Vis de montage
- Cordon d'alimentation CA

ES

- Unidad de fuente de alimentación
- Conector de alimentación principal (20+4) contactos×1
- CPU de (4+4) contactos x 1
- CPU de (4+4) contactos x 2
- PCI-E de (6+2) contactos x 2
- Periférico SATA de 3 + Periférico de 4 pines ×1
- Tornillos de montaje
- Cable de alimentación de CA

PT

- Carregador
- Conector de alimentação principal (20+4) Pino×1
- CPU (4+4) Pino x 1
- CPU (4+4) Pino x 2
- PCI-E (6+2) Pino x 2
- SATA x 3 + Periférico de 4 pinos × 1
- Parafusos de montagem
- Cabo de alimentação AC

IT

- Alimentatore
- Connettore di alimentazione principale (20+4) pin×1
- CPU (4+4) pin x 1
- CPU (4+4) pin x 2
- PCI-E (6+2) pin x 2
- Periferica a 4 pin × 1 + SATA ×3
- Viti di montaggio
- Cavo di alimentazione CA

ZH

- 电源供应器
- 电源连接器 (20+4) Pin ×1
- CPU(4+4)Pin x 1
- CPU(4+4)Pin x 2
- PCI-E(6+2)Pin x 2
- SATA x 3 + 4Pin 外设接头 x 1
- 安装螺丝
- 交流电源线

PL

- Zasilacz
- Główne (20+4)-pinowe złącze zasilania x1
- (4+4)-pinowe złącze procesora x1
- (4+4)-pinowe złącze procesora x2
- (6+2)-pinowe złącze PCI-E x2
- 4-pinowe urządzenie peryferyjne × 1+ SATA × 3
- Śruby montażowe
- Przewód zasilający AC

JA

- 電源ユニット
- 主電源コネクタ(20+4)ピン × 1
- CPU(4+4)ピン × 1
- CPU(4+4)ピン × 2
- SATA x 3 + 4ピンペリフェラル × 1
- 取付ネジ
- AC 電源コード

RU

- Блок питания
- Главный разъем питания (20+4)Pin × 1
- CPU(4+4) Pins 1
- CPU(4+4) Pins 2
- PCI-E(6+2)Pin x 2
- SATA x 3 + периферийный 4-контактный × 1
- Установочные винты
- Кабель питания переменного тока

KZ

- Қуат блогы
- Негізгі қоректендіру қосылысы (20+4)Pin × 1
- CPU(4+4) Pin x 1
- CPU(4+4) Pin x 2
- PCI-E(6+2)Pin x 2
- SATA x 3 + 4-пиннелі перифериялық × 1
- Орнату бұрандалары
- Айнымалы токтың қуат кабелі

KO

- 전원 공급 장치
- 메인 전원 커넥터(20+4) 핀 1개
- CPU(4+4) 핀1개
- CPU(4+4) 핀2개
- PCI-E(6+2) 핀 2개
- SATA x 3 + 4 핀 주변기기 × 1
- 장착나사
- AC 전원 코드

ZH

- 電源供應器
- 主電源連接器(20+4) Pin×1
- CPU(4+4)Pin x 1
- CPU(4+4)Pin x 2
- PCI-E(6+2)Pin x 2
- SATA x 3 +4Pin 外設接頭 x 1
- 安裝螺絲
- 交流電源線

EN

Model No.	PF350D-HA			PF400D-HA		
AC Input	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
DC Output	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Max Output Current	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Max Combined Wattage	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Total Output	350W			400W		

Model No.	PF450D-HA			PF500D-HA		
AC Input	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
DC Output	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Max Output Current	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Max Combined Wattage	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Total Output	450W			500W		

Model No.	PF550D-HA			PF600D-HA		
AC Input	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
DC Output	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Max Output Current	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Max Combined Wattage	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Total Output	550W			600W		

Model No.	PF650D-HA			PF700D-HA		
AC Input	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
DC Output	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Max Output Current	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Max Combined Wattage	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Total Output	650W			700W		

Model No.	PF750D-HA			
AC Input	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
DC Output	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Max Output Current	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Max Combined Wattage	100W	744W	3.6W	12.5W
Total Output	750W			

DE

Modell	PF350D-HA			PF400D-HA		
Netzeingang	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Gleichspannungsausgang	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maximale Stromabgabe	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Maximale kombinierte Leistung	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Gesamtlaeistung	350W			400W		

Modell	PF450D-HA			PF500D-HA		
Netzeingang	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Gleichspannungsausgang	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maximale Stromabgabe	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Maximale kombinierte Leistung	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Gesamtlaeistung	450W			500W		

Modell	PF550D-HA			PF600D-HA		
Netzeingang	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Gleichspannungsausgang	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maximale Stromabgabe	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Maximale kombinierte Leistung	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Gesamtlaeistung	550W			600W		

Modell	PF650D-HA			PF700D-HA		
Netzeingang	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Gleichspannungsausgang	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maximale Stromabgabe	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Maximale kombinierte Leistung	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Gesamtlaeistung	650W			700W		

Modell	PF750D-HA			
Netzeingang	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Gleichspannungsausgang	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maximale Stromabgabe	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Maximale kombinierte Leistung	100W	744W	3.6W	12.5W
Gesamtlaeistung	750W			

FR

Modèle	PF350D-HA			PF400D-HA		
Entrée CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Sortie CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Courant maximal de sortie	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Puissance électrique combinée maximum	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Sortie totale	350W			400W		

Modèle	PF450D-HA			PF500D-HA		
Entrée CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Sortie CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Courant maximal de sortie	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Puissance électrique combinée maximum	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Sortie totale	450W			500W		

Modèle	PF550D-HA			PF600D-HA		
Entrée CA	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Sortie CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Courant maximal de sortie	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Puissance électrique combinée maximum	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Sortie totale	550W			600W		

Modèle	PF650D-HA			PF700D-HA		
Entrée CA	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Sortie CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Courant maximal de sortie	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Puissance électrique combinée maximum	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Sortie totale	650W			700W		

Modèle	PF750D-HA			
Entrée CA	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Sortie CC	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Courant maximal de sortie	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Puissance électrique combinée maximum	100W	744W	3.6W	12.5W
Sortie totale	750W			

ES

Modelo	PF350D-HA			PF400D-HA		
Entrada de CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Salida de CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corriente máxima de salida	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Vataje combinado máximo	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Salida total	350W			400W		

Modelo	PF450D-HA			PF500D-HA		
Entrada de CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Salida de CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corriente máxima de salida	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Vataje combinado máximo	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Salida total	450W			500W		

Modelo	PF550D-HA			PF600D-HA		
Entrada de CA	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Salida de CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corriente máxima de salida	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Vataje combinado máximo	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Salida total	550W			600W		

Modelo	PF650D-HA			PF700D-HA		
Entrada de CA	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Salida de CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corriente máxima de salida	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Vataje combinado máximo	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Salida total	650W			700W		

Modelo	PF750D-HA			
Entrada de CA	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Salida de CC	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corriente máxima de salida	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Vataje combinado máximo	100W	744W	3.6W	12.5W
Salida total	750W			

RU

Модель	PF350D-HA			PF400D-HA		
Вход переменного тока	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Выход постоянного тока	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. выходной ток	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Макс. комбинированная Мощность	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Общая мощность	350W			400W		

Модель	PF450D-HA			PF500D-HA		
Вход переменного тока	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Выход постоянного тока	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. выходной ток	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Макс. комбинированная Мощность	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Общая мощность	450W			500W		

Модель	PF550D-HA			PF600D-HA		
Вход переменного тока	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Выход постоянного тока	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. выходной ток	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Макс. комбинированная Мощность	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Общая мощность	550W			600W		

Модель	PF650D-HA			PF700D-HA		
Вход переменного тока	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Выход постоянного тока	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. выходной ток	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Макс. комбинированная Мощность	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Общая мощность	650W			700W		

Модель	PF750D-HA			
Вход переменного тока	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Выход постоянного тока	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. выходной ток	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Макс. комбинированная Мощность	100W	744W	3.6W	12.5W
Общая мощность	750W			

KZ

Үлгісі	PF350D-HA			PF400D-HA		
Айнымалы ток кіруі	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Тұрақты ток шығысы	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. шығыс тогы	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Макс. біріктірілген қуат	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Жалпы қуаты	350W			400W		

Үлгісі	PF450D-HA			PF500D-HA		
Айнымалы ток кіруі	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Тұрақты ток шығысы	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. шығыс тогы	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Макс. біріктірілген қуат	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Жалпы қуаты	450W			500W		

Үлгісі	PF550D-HA			PF600D-HA		
Айнымалы ток кіруі	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Тұрақты ток шығысы	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. шығыс тогы	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Макс. біріктірілген қуат	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Жалпы қуаты	550W			600W		

Үлгісі	PF650D-HA			PF700D-HA		
Айнымалы ток кіруі	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Тұрақты ток шығысы	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. шығыс тогы	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Макс. біріктірілген қуат	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Жалпы қуаты	650W			700W		

Үлгісі	PF750D-HA			
Айнымалы ток кіруі	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Тұрақты ток шығысы	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Макс. шығыс тогы	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Макс. біріктірілген қуат	100W	744W	3.6W	12.5W
Жалпы қуаты	750W			

PT

Modelo	PF350D-HA			PF400D-HA		
Entrada CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Saída CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente máxima de saída	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Potência máxima combinada	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Saída total	350W			400W		

Modelo	PF450D-HA			PF500D-HA		
Entrada CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Saída CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente máxima de saída	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Potência máxima combinada	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Saída total	450W			500W		

Modelo	PF550D-HA			PF600D-HA		
Entrada CA	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Saída CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente máxima de saída	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Potência máxima combinada	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Saída total	550W			600W		

Modelo	PF650D-HA			PF700D-HA		
Entrada CA	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Saída CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente máxima de saída	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Potência máxima combinada	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Saída total	650W			700W		

Modelo	PF750D-HA			
Entrada CA	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Saída CC	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente máxima de saída	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Potência máxima combinada	100W	744W	3.6W	12.5W
Saída total	750W			

IT

Modello	PF350D-HA			PF400D-HA		
Ingresso CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Uscita CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente di uscita max.	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Watt combinati max.	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Potenza totale	350W			400W		

Modello	PF450D-HA			PF500D-HA		
Ingresso CA	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Uscita CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente di uscita max.	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Watt combinati max.	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Potenza totale	450W			500W		

Modello	PF550D-HA			PF600D-HA		
Ingresso CA	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Uscita CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente di uscita max.	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Watt combinati max.	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Potenza totale	550W			600W		

Modello	PF650D-HA			PF700D-HA		
Ingresso CA	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Uscita CC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente di uscita max.	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Watt combinati max.	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Potenza totale	650W			700W		

Modello	PF750D-HA			
Ingresso CA	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Uscita CC	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Corrente di uscita max.	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Watt combinati max.	100W	744W	3.6W	12.5W
Potenza totale	750W			

PL

Model	PF350D-HA			PF400D-HA		
Wejście AC	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
Wyjście DC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maks. natężenie wyjściowe	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
Maks. łączna moc	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
Całkowita moc wyjściowa	350W			400W		

Model	PF450D-HA			PF500D-HA		
Wejście AC	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
Wyjście DC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maks. natężenie wyjściowe	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
Maks. łączna moc	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
Całkowita moc wyjściowa	450W			500W		

Model	PF550D-HA			PF600D-HA		
Wejście AC	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
Wyjście DC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maks. natężenie wyjściowe	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
Maks. łączna moc	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
Całkowita moc wyjściowa	550W			600W		

Model	PF650D-HA			PF700D-HA		
Wejście AC	200-240Vac	4.5A	50Hz	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz
Wyjście DC	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maks. natężenie wyjściowe	15.0A / 15.0A	52.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	58.0A	0.3A / 2.5A
Maks. łączna moc	100W	624W	3.6W / 12.5W	100W	696W	3.6W / 12.5W
Całkowita moc wyjściowa	650W			700W		

Model	PF750D-HA			
Wejście AC	200-240Vac	10.0A MAX	50-60Hz	
Wyjście DC	+3.3V	+5V	+12V	-12V / +5Vsb
Maks. natężenie wyjściowe	15.0A	15.0A	62.0A	0.3A / 2.5A
Maks. łączna moc	100W	744W	3.6W	12.5W
Całkowita moc wyjściowa	750W			

JA

モデル	PF350D-HA			PF400D-HA		
AC 入力	200-240Vac	3.5A	50Hz	100-240Vac	3.5A	50Hz
DC 出力	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
最大出力電流	15.0A / 15.0A	26.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	32.0A	0.3A / 2.5A
最大電力(W)	100W	312W	3.6W / 12.5W	100W	384W	3.6W / 12.5W
合計出力	350W			400W		

モデル	PF450D-HA			PF500D-HA		
AC 入力	200-240Vac	3.5A	50Hz	200-240Vac	4.0A	50Hz
DC 出力	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
最大出力電流	15.0A / 15.0A	35.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	40.0A	0.3A / 2.5A
最大電力(W)	100W	420W	3.6W / 12.5W	100W	480W	3.6W / 12.5W
合計出力	450W			500W		

モデル	PF550D-HA			PF600D-HA		
AC 入力	200-240Vac	4.0A	50Hz	200-240Vac	4.5A	50Hz
DC 出力	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb	+3.3V / +5V	+12V	-12V / +5Vsb
最大出力電流	15.0A / 15.0A	46.0A	0.3A / 2.5A	15.0A / 15.0A	48.0A	0.3A / 2.5A
最大電力(W)	100W	528W	3.6W / 12.5W	100W	576W	3.6W / 12.5W
合計出力	550W			600W		

| モデル | PF650D-HA | | | PF700D-HA | | |
|---|---

背面

Informations importantes sur la sécurité (FR)

⚠ Attention aux chocs électriques !

Suivez strictement les instructions du fabricant et les avertissements de sécurité au cours de l'installation Le non-respect de ces dispositions peut endommager des équipements ou de systèmes et peut entraîner des blessures graves ou mortelles.

1.Ne percez pas de trous dans ce produit.
2.L'alternateur électrique est un produit à haute tension. N'ouvrez pas le boîtier du bloc d'alimentation et n'essayez pas de réparer le bloc d'alimentation ; cette alternateur électrique ne comporte aucun composant réparable par l'utilisateur.
3.Ne placez pas d'objets lourds sur le bloc d'alimentation.
4.Veillez à ne pas bloquer l'alternateur près de feux, dans un endroit à température élevée ou dans un environnement humide.
5.N'installez pas le bloc d'alimentation à proximité de sources de chaleur (comme des radiateurs, des radiateurs électriques, une cuisinière ou autres appareils pouvant générer de la chaleur).
6.Ne placez aucun objet dans les orifices d'aération ou dans la zone de prise de gîte du ventilateur du bloc d'alimentation.
7.Ne connectez pas le bloc d'alimentation à des appareils non spécifiés par le fabricant.
8.Ce bloc d'alimentation utilise des câbles modulaires, utilisez uniquement des câbles modulaires fournis par le fabricant. Utilisez des câbles modulaires pouvant être incompatibles et pouvant causer de graves dommages au système et à l'alternateur électrique.
9.Le connecteur amovible à 4 broches du câble de sortie du bloc d'alimentation ne peut pas se connecter à l'IHM du « + 12V » ou « - 12V ».
10.Le mainteneur d'une série individuelle ne peut pas se connecter à plus de 10 ensembles de moteurs.

Información importante sobre seguridad (ES)

⚠ ¡Tenga cuidado con la descarga eléctrica!

Siga estrictamente las instrucciones y advertencias de seguridad del fabricante durante la instalación. Si no sigue las disposiciones se pueden producir daños en la fuente de alternación o en el sistema, lo que puede causar lesiones y, posiblemente, la muerte.

1.No taladre orificios en este producto.
2.La fuente de alternación es un producto de alto voltaje. No abra la carcasa de la fuente de alternación ni intente reparar la fuente de alternación; esta fuente de alternación no tiene componentes que puede reparar el usuario.
3.No coloque objetos pesados sobre la fuente de alternación.
4.No utilice la fuente de alternación cerca del agua, en un entorno con temperatura elevada o en un entorno húmedo.
5.No instale la fuente de alternación cerca de fuentes de calor (como por ejemplo radiadores, calentadores eléctricos, cocinas u otros aparatos que puedan generar calor).
6.No coloque ningún objeto en las ranuras del ventilador o en el área de ventilación de la fuente de alternación.
7.No reconectecione los cables o los conectores proporcionados con la fuente de alternación.
8.Si la fuente de alternación usa cables modulares, use solamente los cables modulares proporcionados por el proveedor. Otros cables modulares pueden ser incompatibles y podrían causar daños graves al sistema y a la fuente de alternación.
9.El conector de 4 pines del cable de salida de la fuente de alternación no puede conectarse a la HMI «+12V» o «-12V».
10.El mantenimiento de una serie individual no puede conectarse a más de 10 grupos de motores.

Важная информация по безопасности (RU)

⚠ Осторожайтесь поражения электрическим током!

Строго соблюдайте инструкции производителя и предупреждения по технике безопасности. Несоблюдение требований этих инструкций может привести к повреждению блока питания или системы, а также к серьезным травмам или смерти.

1.Запрещается сверлить отверстия в этом изделии.
2.Это генератор электроэнергии — это устройство, работающее под высоким напряжением. Не открывайте корпус блока питания и не пытайтесь отремонтировать блок питания; в этом генераторе отсутствуют компоненты, обслуживаемые пользователем.
3.Не кладите тяжелые предметы на блок питания.
4.Не используйте блок питания вблизи огня, в месте с высокой температурой и во влажной среде.
5.Не устанавливайте блок питания рядом с источниками тепла (например, радиаторами, электрическими обогревателями, плитами или другими устройствами, которые могут создавать тепло).
6.Запрещается вставлять различные предметы в вентиляционные отверстия или в решетку вентилятора блока питания.
7.Не подсоединяйте обратно кабели или разъемы, поставляемые с блоком питания.
8.Если блок питания использует модульные кабели, используйте только модульные кабели, поставляемые производителем. Для получения информации о модульных кабелях, которые можно использовать, обратитесь к производителю системы и блока питания.
9.Разъем на 4 контакта для отсоединения кабеля блока питания не может быть подключен к HMI «+12V» или «-12V».
10.Для одного блока питания не допускается подключение более чем к 10 наборам двигателей.

Información importante para la seguridad (PT)

⚠ Cuidado com choque elétrico!

Siga rigorosamente as instruções do fabricante e os avisos de segurança durante a instalação. O não cumprimento das cláusulas pode danificar a fonte de alimentação ou o sistema e pode causar ferimentos graves e possivelmente a morte.

1.Não faça furos neste produto.
2.A fonte de alternação é um produto de alta tensão. Não abra o invólucro da fonte de alternação nem tente repará-la; esta fonte de alternação não possui componentes que manutenção possa ser feita pelo usuário.
3.O produto foi projetado apenas para uso interno.
4.Não coloque objetos pesados sobre a fonte de alternação. Não instale a fonte de alternação perto de fontes de calor (como radiadores, aquecedores elétricos, fogões ou outros dispositivos que possam gerar calor).
5.Não coloque nenhum objeto nos orifícios de ventilação ou na área de grampo da ventoinha da fonte de alternação.
6.Não reconecte os cabos ou conectores fornecidos com a fonte de alternação.
7.Se seu fornecedor de cabos de alimentação usar cabos modulares, use apenas os cabos modulares fornecidos pelo fornecedor. Outros cabos modulares podem ser incompatíveis e pode ocorrer sérios danos ao sistema e à fonte de alternação.
9.O conector 4 Pinos desacoplável no cabo da placa-mãe 24 Pinos não é um conector "FM" ou "+12V". Se este conector for conectado à placa-mãe, ocorrerá um curto-circuito.
10.O não cumprimento de qualquer uma das instruções de segurança e do fabricante resultará na invalidação imediata de várias garantias e garantias.

Informazioni importanti sulla sicurezza (IT)

⚠ Prestare attenzione alle scosse elettriche!

Attenersi rigorosamente alle istruzioni del produttore e alle avvertenze di sicurezza durante l'installazione. La mancata osservanza delle disposizioni potrebbe danneggiare l'alternatore o il sistema e causare lesioni gravi e, probabilmente, la morte.

1.Non praticare fori in questo prodotto.
2.L'alternatore è un prodotto ad alta tensione. Non aprire la struttura dell'alternatore né tentare di riparare l'alternatore; questo alternatore non ha componenti riparabili dall'utente.
3.Non posizionare oggetti pesanti sull'alternatore.
4.Non utilizzare l'alternatore vicino all'acqua, in un luogo a temperatura elevata o in un ambiente umido.
5.Non installare l'alternatore vicino a fonti di calore (come radiatori, riscaldatori elettrici, stufe o altri dispositivi che possono generare calore).
6.Non inserire oggetti nelle prese d'aria o nella zona di presa della ventola dell'alternatore.
7.Non riadattare i cavi o i connettori forniti con l'alternatore.
8.Se l'alternatore utilizza cavi modulari, utilizzare solo i cavi modulari forniti dal produttore. Altri cavi modulari potrebbero essere incompatibili e causare gravi danni al sistema e all'alternatore.
9.Il connettore a 4 pin del cavo di uscita dell'alternatore non può essere collegato a «+12V» o «-12V».
10.Il mantenimento di una singola serie non può essere collegato a più di 10 gruppi di motori.

安全に関する重要な情報 (JA)

⚠ 感電に注意してください！

製作所の指示に従い、設置中の安全警告を遵守してください。従わない場合、発電機または系統に損傷を与えたり、重大な怪我、場合によっては死亡事故を引き起こすことがあります。

1.本製品に穴を開けないでください。
2.電源ユニットは電圧製品です。電源ユニットのカバーを開けたり、電源ユニットの修理を試みないでください。本電源ユニットにはユーザーが修理できる部品はありません。
3.本製品は室内用のみを目的として設計されています。
4.電源ユニットの上に重い物を置かないでください。
5.電源ユニットを火の近く、高温の場所、または湿度のある環境で使用しないでください。
6.電源ユニットの通気口やファンのクランプ領域に物を置かないでください。
7.電源ユニットに付属のケーブルまたはコネクタを改造しないでください。
8.電源ユニットのケーブルにモジュラーケーブルを使用する場合は、電源ユニットの製造元が提供するモジュラーケーブルのみを使用してください。モジュラーケーブルの互換性がない場合、システムや電源ユニットに重大な損傷を引き起こすことがあります。
9.電源ユニットの出力ケーブルの4芯コネクタは、HMIの「+12V」または「-12V」に接続することはできません。
10.1台の電源ユニットは、最大10組のモーターセットまでしか接続できません。

안전에 관한 중요 정보 (KO)

⚠ 감전에 유의하십시오!

설치하는 동안 제조업체의 지침을 엄격하게 준수하고 경고 사항을 준수하십시오. 해당 조항을 준수하지 않을 경우 장치 또는 시스템이 손상되거나 심각한 부상 또는 사망이 발생할 수 있습니다.

1.이 제품에 구멍을 뚫지 마십시오.
2.전원 공급기는 고전압 제품입니다. 전원 공급기 하우징을 열거나 전원 공급기를 수리하지 마십시오. 이 전원 공급기에는 사용자가 수리할 수 있는 구성 요소가 없습니다.
3.전원 공급기 위에 무거운 물체를 올리지 마십시오.
4.전원 공급기를 불꽃 근처, 고온 환경 또는 습한 환경에 설치하지 마십시오.
5.전원 공급기를 열원 근처에 설치하지 마십시오.
6.전원 공급기 환기 구멍 또는 전원 공급기 팬의 클램프 영역에 물체를 넣지 마십시오.
7.전원 공급기에 제공된 케이블 또는 커넥터를 다시 연결하지 마십시오.
8.전원 공급기가 모듈식 케이블을 사용하는 경우 공급업체가 제공한 모듈식 케이블만 사용하십시오. 호환되는 모듈식 케이블을 사용하면 시스템 및 전원 공급기에 심각한 손상을 초래할 수 있습니다.
9.전원 공급기 출력 케이블의 4핀 커넥터는 HMI의 "+12V" 또는 "-12V"에 연결할 수 없습니다.
10.개별 시리즈 유지 보수는 10개 이상의 모터 세트에 연결할 수 없습니다.

重要的安全信息 (ZH)

⚠ 小心触电!

请严格遵守制造商的说明和安全警告，否则，可能会损坏发电机或系统，还可能造成重大伤害甚至死亡事故。

1.请勿在此产品上钻孔。
2.交流发电机是高压产品。请勿打开交流发电机外壳或进行维修；交流发电机内部无可维修的部件。
3.本产品仅限室内使用。
4.请勿将重物放置在交流发电机上。
5.切勿将交流发电机置于明火附近、高温环境或潮湿环境中。
6.请勿将交流发电机安装在热源（例如散热器、电暖器、烤箱或其他可产生热的设备）附近。
7.请勿将物体放入交流发电机的通风口或风扇夹紧区。
8.请勿重新连接交流发电机随附的电缆或连接器。
9.如果您的交流发电机使用模块化电缆，请仅使用交流发电机随附的模块化电缆。请使用兼容性可能存在问题的模块化电缆可能会对系统和交流发电机造成严重损坏。
10.4 针可拆卸连接器连接交流发电机输出电缆至 HMI 的“+12V”或“-12V”连接器是不可能的。
11.单个系列维护不能连接超过 10 组电机。

Troubleshooting (EN)

If the power supply is not functioning correctly, please check the following:
1. Please confirm that the input voltage switch (115V/230V) is on the correct voltage, and switch to the correct voltage if necessary. Please refer to the utilization voltage in the area of use. (Applicable to power products with a passive PFC function only.)
2. Please confirm that the power cord is connected to the power product itself.
3. Please confirm that the VCI switch on the power supply is switched to the "I" position.
4. Please confirm that the power cords of the motherboard, graphics card, hard disk, and other interface devices are connected.
5. Please press the VCI switch on the power supply to switch to the "I" position.
6. The unit is discharge and reset the protection, push the VCI switch back to the "I" position, and then turn the power on for the system.

Problembösung (DE)

Falls das Netzteil nicht richtig funktioniert, sollte, prüfen Sie Folgendes:
1. Überzeugen Sie sich dass der Eingangsspannungsschalter (115 V/230 V) auf der richtige Spannung eingestellt ist, schalten Sie die Spannung nötigenfalls auf die Spannung Ihrer Hausstromversorgung um. (GB nur für Netzteile mit passiver PFC-Funktion.)
2. Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel richtig an das Netzteil angeschlossen ist.
3. Vergewissern Sie sich, dass der VCI-Schalter am Netzteil in der Position „I" befindet.
4. Überzeugen Sie sich davon, dass sämtliche Stromversorgungsanschlüsse an Motherboard, Grafikkarte, Festplatten und anderen Geräten richtig angeschlossen wurden.
5. Bringen Sie Netzschalter des Gerätes zum Abschalten in die Position „0", warten Sie gut 5 Minuten ab, damit sich die Bauteile im Inneren entladen können, eventuell ausgelöster Schutzschaltungen werden ausgelöstwerden. Bringen Sie den Netzschalter anschließend zum Einschalten des Gerätes wieder in die Position „I".

Guide de dépannage (FR)

Si le bloc d'alimentation ne fonctionne pas correctement, veuillez vérifier les points suivants :
1. Veuillez confirmer que le commutateur de tension d'entrée (115 V / 230 V) est sur la tension correcte, et basculez vers la tension appropriée si nécessaire. Veuillez consulter la tension d'utilisation de la zone d'utilisation. (Applicable uniquement pour les produits électriques dotés d'une fonction PFC passive.)
2. Veuillez confirmer que le cordon d'alimentation CA est connecté au produit d'alimentation électrique même.
3. Veuillez confirmer que l'interrupteur VCI du bloc d'alimentation est basculé en position « I ».
4. Veuillez confirmer que les cordons d'alimentation de la carte mère, de la carte graphique, du disque dur et des autres dispositifs d'interface sont correctement installés.
5. Appuyez sur le commutateur VCI du bloc d'alimentation en position « 0 », puis attendez 5 minutes pour permettre à l'unité de se décharger et réinitialiser la protection, remettez le commutateur VCI / 5 sur la position « I », puis mettez le système sous tension.

Solucionar problemas (ES)

Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, compruebe lo siguiente:
1. Confirme que el interruptor de voltaje de entrada (115 V/230 V) se encuentre en el voltaje correcto y cambie al voltaje correcto si es necesario. Consulte el voltaje de utilización en la zona de uso. (Aplicable solo a productos de energía con función PFC pasiva).
2. Confirme que el cable de alimentación CA está conectado al propio producto de alimentación.
3. Asegúrese de que el conmutador VCI del suministro de energía se encuentre en la posición "I".
4. Confirme que los cables de alimentación de la placa base, la tarjeta gráfica, el disco duro y otros dispositivos de interfaz están instalados correctamente.
5. Presione el interruptor VCI de la fuente de alimentación para colocarlo en la posición "I", para apagar la unidad, espere 5 minutos para permitir que la unidad se descargue y restablezca la protección, vuelva a presionar el interruptor de VCI para devolverlo a la posición "I", y a continuación, luego encienda el sistema.

Solução de problemas (PT)

Se a fonte de alimentação não estiver funcionando corretamente, verifique o seguinte:
1. Confirme se a chave de tensão de entrada (115V/230V) está na tensão correta e mude para a tensão correta, se necessário. Consulte a tensão de utilização na área de utilização. (Aplicável apenas a produtos de energia com função PFC passiva.)
2. Confirme que o cabo de alimentação CA está conectado ao próprio produto de alimentação.
3. Certifique-se de que o interruptor VCI da fonte de alimentação está na posição "I".
4. Confirme se os cabos de alimentação da placa-mãe, placa gráfica, disco rígido e outros dispositivos de interface estão instalados corretamente.
5. Pressione o interruptor VCI na fonte de alimentação para a posição "O" para desligar a unidade, aguarde 5 minutos para permitir que a unidade se descarregue e redefina a proteção, empurre o interruptor VCI de volta para "I" posição e, em seguida, ligue o sistema.

トラブルシューティング (JP)

電源ユニットが正しく機能しない場合は、次を確認してください。
1. 入力電圧スイッチ（115V/230V）が正しい電圧になっていることを確認してください。必要に応じて、正しい電圧に切り替えてください。使用エリアの使用電圧を参照してください。（パッシブ PFC 機能を備えた電源製品にのみ適用されます。）
2. 電源コードが電源ユニット自体に接続されていることを確認してください。
3. 電源ユニットの VCI スイッチが「I」位置にあり、オンになっていることを確認してください。
4. マザーボード、グラフィックカード、ハードディスクなどの接続ケーブルが正しくインストールされていることを確認してください。
5. 電源ユニットの VCI スイッチを「0」の位置に移動し、約5秒待ってから、電源ユニットの保護を解除してリセットします。VCI スイッチを「I」の位置に戻してから、システムの電源をオンにします。

문제 해결 (KO)

전원 공급장치가 제대로 작동하지 않을 경우 다음 사항을 확인하십시오.
1. 입력 전압 스위치(115V/230V)가 올바른 전압에 있는지 확인하고 필요한 경우 올바른 전압으로 전환하십시오. 장치를 사용하는 지역의 사용 전압을 참조하십시오. (패시브 PFC 기능이 있는 전원 제품에만 해당합니다.)
2. AC 전원 코드가 전원 제품 자체에 연결되었는지 확인하십시오.
3. 전원 공급장치의 VCI 스위치가 "I" 위치에 있는지 확인하십시오.
4. 마더보드, 그래픽 카드, 하드 디스크 및 기타 인터페이스 장치의 연결 케이블이 제대로 설치되었는지 확인하십시오.
5. 전원 공급장치의 VCI 스위치를 "0" 위치로 이동하여 장치를 끄고 5분 정도 기다린 후 보호를 해제하고 장치 재설정하십시오 그런 다음 VCI 스위치를 "I" 위치로 되돌린 후 시스템의 전원을 켭니다.

故障排除 (ZH)

若电源未正常工作，请检查下列步骤信息：
1. 请确认输入电压开关（115V/230V）是否处于正确电压，并根据需要将其调整至正确电压。请参阅开关/电源的工作范围和电源类型。
2. 请确认电源线已连接到电源设备本身。
3. 请确保电源设备的 VCI 开关处于“I”位置。
4. 请确认主板、显卡、硬盘、驱动器、光盘、软盘、并口、串口、USB、以太网、音频、键盘、鼠标等设备的连接线是否已正确安装。
5. 请按电源设备的 VCI 开关将其关闭，等待 5 分钟以确保电容器放电，并恢复保护。请重新按下 VCI 开关，并重新启动系统。

Warranty information (EN)

Description of limited liability warranty
1. Warranty period: The warranty period for damaged parts of this product due to defects in the manufacturing process, the abnormal or damaged part, the following cases will be repaired or replaced by DeepCool after inspection and judgment, any abnormality or damage to any part of the product will not be covered by the warranty if the unit is disassembled or modified without authorization.
2. The normal use of the product is in accordance with the product manual, without improper or excessive use, or in the case of abnormal or damaged parts caused by improper or excessive use, the warranty will not be covered.
3. Damages that are not caused by product quality and are caused by improper use, reduced power supply, fire, earthquake, flood, lightning, nuisance, insects, animal attacks, etc.
4. The product is used in a harsh environment, modified, or repaired by any unauthorized person. The components or parts that have been disassembled or replaced.
5. The product's tamper-evident sticker has not been removed or damaged.
6. During the warranty period, the customer is responsible for the transportation costs and liability is limited to the value of this product in the current market. The current residual value of the product does not include freight, handling fees, and other costs, and DeepCool does not bear any liability for any other losses or consequential losses caused by the product.
7. During the warranty period, DeepCool will give priority to repair or replace defective products. However, under any circumstances, DeepCool will not be liable for any compensation for any losses (including but not limited to data damage, business loss, loss of profit, interruption of work) of the customer or third parties caused by the product, improper use and losses caused by the user's negligence whether it is foreseeable or DeepCool has notified in advance that such damage may occur. The total liability of DeepCool shall not exceed the amount paid and contract caused by the sale purchase or use of this product.
8. The warranty clause is only applicable to the original buyer who purchases the product through a DeepCool authorized dealer or online store. The warranty period is calculated from the purchase date (receipt or invoice). The proof must clearly indicate the date of purchase to determine the warranty period.

Informations sur la garantie (FR)

Description de la garantie de responsabilité limitée
1. La période d'indemnisation pour pièces endommagées en raison des défauts de fabrication, des pièces anormales ou endommagées, dans les cas suivants seront réparées ou remplacées par DeepCool après inspection et jugement, toute anomalie ou dommage à quelque pièce que ce soit du produit ne sera couvert par la garantie si l'unité est démontée ou modifiée sans autorisation.
2. L'utilisation normale du produit conformément au manuel du produit, sans utilisation inappropriée ou excessive, ou en cas de pièces anormales ou endommagées causées par une utilisation inappropriée ou excessive, la garantie ne couvrira pas.
3. Dommages non causés par la qualité du produit et causés par une utilisation inappropriée, réduction de l'alimentation électrique, incendie, tremblement de terre, inondation, blizzard, ouragan, insectes, attaque d'animaux, etc.
4. Produit utilisé dans un cadre difficile, modifié ou réparé par une personne non autorisée. Les composants ou les pièces démontés ou remplacés.
5. Le autocollant de sécurité du produit n'a pas été retiré ou endommagé.
6. Pendant la période de garantie, le client est responsable du transport et la responsabilité est limitée à la valeur de ce produit sur le marché courant. La valeur résiduelle courante du produit n'inclut pas le fret, les frais de manutention et autres coûts, et DeepCool ne supporte aucune responsabilité pour toute autre perte ou préjudice consécutif causé par le produit.
7. Pendant la période de garantie, DeepCool aura la priorité de réparer ou de remplacer les produits défectueux. Cependant, en aucune circonstance, DeepCool ne sera tenue responsable d'aucune compensation pour les pertes (y compris, sans s'y limiter, les dommages aux données, la perte d'activité, la perte de profit, l'interruption du travail) du client ou des tiers causées par le produit, une utilisation inappropriée et les pertes causées par la négligence de l'utilisateur qu'elle soit prévisible ou que DeepCool ait notifié par avance que de tels dommages puissent se produire. Le montant des pertes dues à DeepCool ne dépassera pas le montant payé et le contrat conclu pour la vente, l'achat ou l'utilisation de ce produit.
8. La garantie n'est applicable qu'à l'acheteur d'origine qui achète le produit par l'intermédiaire d'un distributeur ou d'un agent agréé DeepCool, et ne s'applique pas à l'achteur qui l'achète d'occasion.
9. Pour déterminer la période de garantie, le client doit fournir la preuve (achat ou facture). La preuve d'achat doit clairement indiquer la date d'achat.

Informationen zur Garantie (DE)

Beschreibung der begrenzten Haftungsgarantie
1. Der Garantiezeitraum für beschädigte Teile dieses Produkts aufgrund von Herstellungsfehlern, ungewöhnlichen oder beschädigten Teilen, in den folgenden Fällen werden nach Prüfung und Beurteilung durch DeepCool repariert oder ersetzt, jegliche Anomalie oder Beschädigung eines Teils des Produkts wird nicht von der Garantie abgedeckt, wenn das Gerät ohne Genehmigung zerlegt oder modifiziert wurde.
2. Die normale Verwendung des Produkts gemäß dem Produkthandbuch, ohne unsachgemäße oder übermäßige Verwendung, oder im Falle von ungewöhnlichen oder beschädigten Teilen aufgrund unsachgemäßer oder übermäßiger Verwendung, die Garantie wird nicht gewährt.
3. Schäden, die nicht durch die Produktqualität verursacht werden und durch unsachgemäßen Gebrauch, reduzierte Stromversorgung, Feuer, Erdbeben, Überschwemmung, Blizzard, Sturm, Blitzschlag, Ärgernis, Insekten, Tierangriffe, etc. verursacht werden.
4. Das Produkt wird unter rauen Bedingungen verwendet, verändert oder durch nicht autorisierte Personen repariert. Deren Komponenten wurden wieder zerlegt oder ersetzt.
5. Der Manipulationsschutzaufkleber des Produkts wurde weder entfernt noch beschädigt.
6. Während der Garantiezeit ist der Kunde für die Kosten des Versandes (dies gilt für jeden Fall, einschließlich Transport, Bearbeitungs- und sonstige Kosten) verantwortlich und haftet nur für sonstige Verluste, die durch den Einsatz des Produktes entstehen. Der aktuelle Restwert des Produkts beinhaltet keine Fracht, Bearbeitungsgebühren und andere Kosten, und DeepCool haftet unter keinen Umständen für jegliche Verluste verursachten Datenverlust, geschäftliche Verluste, entgangenen Gewinn, Arbeitsunterbrechung oder andere Verluste, die durch das Produkt verursacht werden, unabhängig von der Vorhersehbarkeit oder der Benachrichtigung von DeepCool über die Möglichkeit des Eintretens solcher Schäden Regresansprüche, die vom Anwender selbst oder Dritten gegen DeepCool aufgrund des Produktes oder seiner Verwendung geltend gemacht werden, dürfen den Betrag des Kaufpreises nicht überschreiten.
7. Die Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer, der das Produkt über einen autorisierten DeepCool-Händler oder -Agenten, einen Kaufleitfaden vorweisen. Das Datum des Kaufes muss eindeutig aus dem Kaufbeleg hervorgehen.

Informations sur la garantie (FR)

Description de la garantie de responsabilité limitée
1. La période d'indemnisation pour pièces endommagées en raison des défauts de fabrication, des pièces anormales ou endommagées, dans les cas suivants seront réparées ou remplacées par DeepCool après inspection et jugement, toute anomalie ou dommage à quelque pièce que ce soit du produit ne sera couvert par la garantie si l'unité est démontée ou modifiée sans autorisation.
2. L'utilisation normale du produit, conformément au manuel du produit, sans utilisation inappropriée ou excessive, ou en cas de pièces anormales ou endommagées causées par une utilisation inappropriée ou excessive, la garantie ne couvrira pas.
3. Dommages non causés par la qualité du produit et causés par une utilisation inappropriée, réduction de l'alimentation électrique, incendie, tremblement de terre, inondation, blizzard, ouragan, insectes, attaque d'animaux, etc.
4. Produit utilisé dans un cadre difficile, modifié ou réparé par une personne non autorisée. Les composants ou les pièces démontés ou remplacés.
5. Le autocollant de sécurité du produit n'a pas été retiré ou endommagé.
6. Pendant la période de garantie, le client est responsable du transport et la responsabilité est limitée à la valeur de ce produit sur le marché courant. La valeur résiduelle courante du produit n'inclut pas le fret, les frais de manutention et autres coûts, et DeepCool ne supporte aucune responsabilité pour toute autre perte ou préjudice consécutif causé par le produit.
7. Pendant la période de garantie, DeepCool aura la priorité de réparer ou de remplacer les produits défectueux. Cependant, en aucune circonstance, DeepCool ne sera tenue responsable d'aucune compensation pour les pertes (y compris, sans s'y limiter, les dommages aux données, la perte d'activité, la perte de profit, l'interruption du travail) du client ou des tiers causées par le produit, une utilisation inappropriée et les pertes causées par la négligence de l'utilisateur qu'elle soit prévisible ou que DeepCool ait notifié par avance que de tels dommages puissent se produire. Le montant des pertes dues à DeepCool ne dépassera pas le montant payé et le contrat conclu pour la vente, l'achat ou l'utilisation de ce produit.
8. La garantie n'est applicable qu'à l'acheteur d'origine qui achète le produit par l'intermédiaire d'un distributeur ou d'un agent agréé DeepCool, et ne s'applique pas à l'achteur qui l'achète d'occasion.
9. Pour déterminer la période de garantie, le client doit fournir la preuve (achat ou facture). La preuve d'achat doit clairement indiquer la date d'achat.

Informações da garantia (PT)

Descrição da garantia de responsabilidade limitada
1. A garantia de indenização para peças danificadas devido a defeitos de fabricação, peças anormais ou danificadas, nos casos seguintes serão reparadas ou substituídas por DeepCool após inspeção e julgamento, qualquer anomalia ou dano a qualquer parte do produto não será coberto pela garantia se a unidade for desmontada ou alterada sem autorização.
2. O uso normal do produto de acordo com o manual do produto, sem uso inapropriado ou excessivo, ou em caso de peças anormais ou danificadas por uso inapropriado ou excessivo, a garantia não será coberta.
3. Danos não causados pela qualidade do produto e causados por uso inapropriado, redução da fonte de alimentação, incêndio, terremoto, inundação, nevasca, furacão, raios, trovões, ataque de animais, etc.
4. O produto é usado em um ambiente hostil, modificado ou reparado por qualquer pessoa não autorizada. Os componentes ou peças desmontados ou substituídos.
5. O adesivo de segurança do produto não foi removido ou danificado.
6. Durante o período de garantia, o cliente é responsável pelos custos de transporte e a responsabilidade é limitada ao valor do produto no mercado atual. O valor residual atual do produto não inclui frete, taxas de manutenção e outros custos, e DeepCool não assume nenhuma responsabilidade por qualquer outra perda ou danos consequentes causados pelo produto.
7. Durante o período de garantia, DeepCool dará prioridade para reparar ou substituir produtos defeituosos. Em qualquer caso, DeepCool não assumirá nenhuma responsabilidade por qualquer compensação por danos (incluindo, entre, dos danos aos dados, perda de negócios, perda de lucro, perda acidental ou roteiro do uso deste produto) um imprevisível ou deste produto pelo usuário ou DeepCool avisou de antemão que pode ocorrer danos. O valor total da compensação não deve exceder o valor pago e o contrato celebrado pela venda, compra ou uso deste produto.
8. A garantia é válida apenas para o comprador original que compra o produto através de um distribuidor ou agente autorizado da DeepCool, e não se aplica ao comprador que o compra em segunda mão.
9. Para proteger os seus direitos, comprove a propriedade e comprovante de compra (recibo ou factura). A prova deve indicar claramente a data de compra para determinar o período de garantia.

Поддержка и услуги (RU)

Если у вас возникнут вопросы или проблемы в течение гарантийного срока, свяжитесь с авторизованным дилером/поставщиком или посетите официальный сайт https://www.deepcool.com/support. Чтобы получить гарантийное обслуживание, вам необходимо предоставить чек или другой документ, подтверждающий покупку продукции компании DeepCool.

Уведомление просим вас:
• Пожалуйста, перед покупкой/совершением покупки, с чеком уведомит данной покупке и напишите приобретенного модели.
• Пожалуйста, перед отправкой дефектного продукта/в уполномоченный дилер/поставщик или посетите официальный сайт https://www.deepcool.com/support. Сообщите DeepCool о неисправности дефектного продукта и получите разрешение на возвращение DeepCool.
• При возникновении проблемы с продукцией, пожалуйста, обратитесь к авторизованному дилеру/поставщику или посетите официальный сайт https://www.deepcool.com/support.

Soporte y servicios (ES)

Si usted tiene dudas o encuentra problemas durante el período de garantía, póngase en contacto con un vendedor/distribuidor autorizado o visite el sitio web oficial https://www.deepcool.com/support. Proporcione una descripción detallada del problema o una prueba de adquisición para ser elegible para el servicio de DeepCool. Consulte por adquirir un producto DeepCool.

Se solicita amablemente que:
• Proporcione el comprobante de compra con la fecha de compra y el producto específico comprado.
• Póngase en contacto de transporte de envío de producto defectuoso a los distribuidores y agentes autorizados de DeepCool (incluida la tarifa de envío de transito), o ofrezca distribuidores y agentes autorizados de DeepCool (incluida la tarifa de envío de transito).
• Si ocurre un problema con el producto, por favor, consulte más información en nuestro sitio web oficial https://www.deepcool.com/support.

Support and services (EN)

If you have any questions or encounter any problems during the warranty period, please first contact a DeepCool authorized dealer, agent, or visit our official website https://www.deepcool.com/support. Please provide a detailed description of the problem or a proof of purchase to be eligible for DeepCool's service. Thank you for purchasing DeepCool.

You are kindly required to:
• Provide proof of purchase with the date of purchase and product purchased clearly shown.
• Bear the shipping cost of sending the defective product to DeepCool authorized dealers and agents (including the transit shipping fee), or offer DeepCool authorized dealers and agents the cost of returning the repaired product to you (including transit shipment fee).
• Visit https://www.deepcool.com/support for more information if there are any other product issues or updated warranty terms which will be published on the official DeepCool website.

Assistance et services (FR)

Si vous avez des questions ou rencontrez des problèmes pendant la période de garantie, veuillez tout d'abord contacter un revendeur agréé, un agent ou visiter notre site Web officiel : https://www.deepcool.com/support. Veuillez fournir une description détaillée du problème ou une preuve d'achat pour bénéficier du service DeepCool. Merci d'avoir acheté DeepCool.

Vous êtes prié(e) de :
• Fournir une preuve d'achat avec la date d'achat et le produit acheté clairement indiqués.
• Prendre en charge les frais d'expédition de l'envoi du produit défectueux aux revendeurs et aux agents agréés DeepCool (y compris les frais de port), ou offrir aux revendeurs et aux agents agréés DeepCool le coût de retour du produit réparé (y compris les frais de port).
• Visite https://www.deepcool.com/support for more information if there are any other product issues or updated warranty terms which will be published on the official DeepCool website.

Kundendienst und Services (DE)

Wenn Sie Fragen haben oder Schwierigkeiten im Rahmen der Garantiezeit auftreten sollten, wenden Sie sich zunächst an einen autorisierten DeepCool-Händler, -Agenten oder schauen Sie auf unserer offiziellen Website https://www.deepcool.com/support. Bitte fügen Sie eine detaillierte Beschreibung des Problems oder einen Kaufnachweis bei, um den DeepCool-Service in Anspruch zu nehmen. Vielen Dank für den Kauf von DeepCool-Produkten.

Folgendes gilt:
• Bitte senden Sie Kaufbeleg vor, aus dem Kaufdatum und erworbenes Produkt eindeutig hervorgehen.
• Die Gebühren für Transportkosten (einschließlich Transitkosten) dem Einsender eines defekten Produktes an autorisierte DeepCool-Händler und -Agenten, Rücksendegebühren (einschließlich Transitkosten) DeepCool autorisierten Händlern und Agenten.
• https://www.deepcool.com/support Finden Sie weitere Informationen, auch Informationen zu sonstigen Informationen sowie aktuellen Garantiebedingungen.

Soporte técnico y servicios (ES)

Si tiene alguna pregunta o encuentra algún problema durante el período de garantía, por favor, ponga en contacto con un distribuidor o agente autorizado o visite nuestro sitio web oficial https://www.deepcool.com/support. Proporcione una descripción detallada del problema o una prueba de compra para ser elegible para el servicio de DeepCool. Gracias por comprar productos DeepCool.

Se le solicita amablemente que:
• Proporcione el comprobante de compra con la fecha de compra y el producto específico comprado.
• Póngase en contacto de transporte de envío de producto defectuoso a los distribuidores y agentes autorizados de DeepCool (incluida la tarifa de envío de tránsito), o ofrezca distribuidores y agentes autorizados de DeepCool (incluida la tarifa de envío de tránsito).
• Si ocurre un problema con el producto, por favor, consulte más información en nuestro sitio web oficial https://www.deepcool.com/support.

Поддержка и услуги (RU)

Если у вас возникнут вопросы или проблемы в течение гарантийного срока, свяжитесь с авторизованным дилером/поставщиком или посетите официальный сайт https://www.deepcool.com/support. Чтобы получить гарантийное обслуживание, вам необходимо предоставить чек или другой документ, подтверждающий покупку продукции компании DeepCool. Спасибо за покупку продукции компании DeepCool.

Убедительно просим вас:
• Предоставить при покупке/совершении покупки с чеком указанной данной покупке и напишите приобретенного модели.
• Перед отправкой дефектного продукта/в уполномоченный дилер/поставщик или посетите официальный сайт https://www.deepcool.com/support. Сообщите DeepCool о неисправности дефектного продукта и получите разрешение на возвращение DeepCool.
• При возникновении проблемы с продукцией, пожалуйста, обратитесь к авторизованному дилеру/поставщику или посетите официальный сайт https://www.deepcool.com/support.

Kundeja garanti kushtet (KO)

1.Nëse, gjatësia, gërshetimi, çelësi, lëvizja, ndërprerja, kërkimi, kërkimi, kërkimi